

Användarhandbok

Typ med integrerad omkopplarenhet för cykeldator



Innehåll

VIKTIGT MEDDELANDE	3
Viktig säkerhetsinformation	4
Hanteringssystem och kompatibilitet för SHIMANO STEPS-batteri.....	5
Obs!.....	6
Regelbundna inspektioner före användning av cykeln	7
Häftets struktur.....	8
Delarnas namn och funktioner	9
Delarnas namn och funktioner	9
Notationsmetod för funktioner	10
Montera och avlägsna cykeldatorn	11
Montera och avlägsna cykeldatorn	11
Grundläggande användning	12
Slå PÅ/stäng AV strömmen	12
Se på skärmen	12
Slå PÅ/stäng AV lampan.....	15
Växling av skärmen för färddata	15
Att göra det enkelt att gå och leda cykeln (gångassistans)	17
Ändra inställningar	19
Ändra inställningar	19
Felsökning	20
Växlingsjustering med den elektroniska växlingsenheten [ADJUST].....	20
När växlingsfunktionen inte fungerar	20
Fel-/varningsindikation	20
Om fel skulle uppstå	21

VIKTIGT MEDDELANDE

- Kontakta inköpsstället eller en distributör för information om montering, justering och byte av de produkter som inte finns i användarhandboken. En återförsäljarmanual för professionella och erfarna cykelmekaniker är tillgängliga på vår webbplats (<https://si.shimano.com>).
- Vänligen observera gällande regler och förordningar i det land, den delstat eller region där du som återförsäljare bedriver din verksamhet.

Läs av säkerhetsskäl noga igenom användarhandboken innan du använder produkten, och följ den för korrekt användning. Förvara den så att man när som helst kan hänvisa till den.

Följande anvisningar måste alltid beaktas för att förebygga personskador och fysisk skada på utrustningen och omgivningen. Anvisningarna klassificeras i enlighet med risknivån eller den skada som kan uppstå om produkten används på fel sätt.

 FARA!	Underlåtenhet att följa anvisningarna leder till dödsolyckor eller allvarliga personskador.
 VARNING!	Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsolyckor eller allvarliga personskador.
 FÖRSIKTIGHET!	Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till personskador eller skador på utrustningen och omgivningen.

Viktig säkerhetsinformation

VARNING!

- Ta inte isär eller modifiera produkten. Detta kan leda till att produkten inte fungerar som den ska, och du kan plötsligt falla och bli allvarligt skadad.
- **Försiktighetsåtgärder när du cyklar**
 - Fokusera inte onödigt mycket på cykeldatorns skärm när du cyklar.
Om du gör det kan det leda till en olycka.
 - Se till att lampan är på innan du cyklar.
- **Säkerhetsåtgärder**
 - Se till att ta ur batteriet och laddningskabeln innan kabeldragning eller montering av andra delar på cykeln.
Underlåtenhet att göra det kan orsaka en elektrisk stöt.
 - Se till att följa anvisningarna i manualerna när du monterar produkten.
Det rekommenderas att du använder originaldelar från SHIMANO. Om bultar och muttrar börjar sitta löst eller skadas kan cykeln plötsligt falla omkull, vilket leder till allvarliga personskador.

FÖRSIKTIGHET!

- **Försiktighetsåtgärder när du cyklar**
 - Observera anvisningarna i cykelns manual för att cykla säkert.
- **Säkerhetsåtgärder**
 - Modifiera aldrig systemet.
Detta kan orsaka ett systemfel.
 - Använd produkten under uppsikt av någon som ansvarar för säkerheten och endast enligt instruktionerna.
Låt inte någon (inklusive barn) med fysisk, sensorisk eller intellektuell funktionsnedsättning, eller personer utan erfarenhet eller kunskap, använda produkten.
 - Låt inte barn leka i närheten av produkten.

Hanteringssystem och kompatibilitet för SHIMANO STEPS-batteri

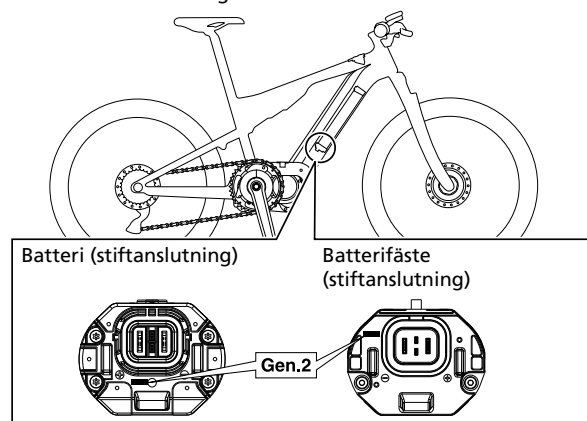
Det finns två generationer av hanteringssystem för SHIMANO STEPS-batteri: första generationen och andra generationen (Gen.2).

Denna manual beskriver endast produkter kompatibla med Gen.2.

Med vissa undantag är första generationens och Gen.2-produkter av SHIMANO STEPS-komponenter inte kompatibla med varandra. Detaljerad information finns i information om kompatibilitet på SHIMANO:s produktwebbplats (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

Gen.2-batteri och kompatibelt batterifäste är markerat "Gen.2" som anges på bilden.

Plats för stiftanslutningar



Obs!

■ Säkerhetsåtgärder

- Om tekniska fel eller problem uppstår ska du kontakta närmaste inköpsställe.
- Se till att sätta i blindpluggar i alla oanvända E-TUBE-portar.
- Vänd dig till inköpsstället för montering och justering av produkten.
- Komponenterna är utformade till att vara helt vattentäta för att stå emot våta förhållanden. Däremot bör du inte avsiktligt lägga dem i vatten.
- Rengör inte cykeln i en högtryckstvätt. Om vatten kommer in i någon av komponenterna kan det leda till funktionsproblem eller rost.
- Vänd inte cykeln upp och ner. Då finns det risk för skador på cykeldatorn och omkopplarenheten.
- Hantera komponenterna med varsamhet och undvik att utsätta dem för kraftiga sammanstötningar.
- Även om cykeln fortfarande fungerar som en vanlig cykel när batteriet har tagits ur, så slås inte lyset på om det är anslutet till elsystemet. Kom ihåg att användning av cykeln under sådana förhållanden kan anses bryta mot trafikregler i Tyskland.

■ Skötsel och underhåll

- Kontakta inköpsstället för uppdateringar av komponentens programvara. Den senaste informationen finns tillgänglig på SHIMANO:s webbplats.
- Använd inte förtunningsmedel eller andra starka lösningsmedel för att rengöra produkterna. Sådana medel kan skada ytan. När du rengör produkterna ska du använda en duk med neutralt rengöringsmedel utspätt med vatten.
- Kontakta ditt inköpsställe vid eventuella frågor om metoder för montering och underhåll.
- Produktgarantin gäller inte för naturligt slitage eller åldrande som uppstår vid normal användning.

■ Etiketter

- En del viktig information som finns i denna användarhandbok anges också på enhetsetiketten.



Denna symbol på din produkt, litteratur eller förpackning påminner dig om att denna produkt måste lämnas till separat insamling i slutet av sin livslängd. Släng inte denna produkt som osorterat kommunalt avfall, utan ta den till återvinning. Genom att se till att produkten tas om hand på rätt sätt hjälper du till att förebygga eventuell negativ påverkan för miljön och människors hälsa. För information om närmaste återvinningsstation, kontakta din lokala avfallsmyndighet.

Regelbundna inspektioner före användning av cykeln

Kontrollera följande detaljer före användning av cykeln. Om du får något problem ska du vända dig till inköpsstället eller en distributör.

- Utför drivlinan växlingen mjukt?
- Finns det några lösa eller skadade delar av komponenten?
- Är komponenterna säkert monterade på ramen/styret/styrstammen, etc.?
- Hörs några onormala oljud när man cyklar?
- Finns det tillräckligt med laddning kvar i batteriet?

Häftets struktur

Användarhandböckerna för SHIMANO STEPS är indelade i flera häften, som beskrivs nedan.

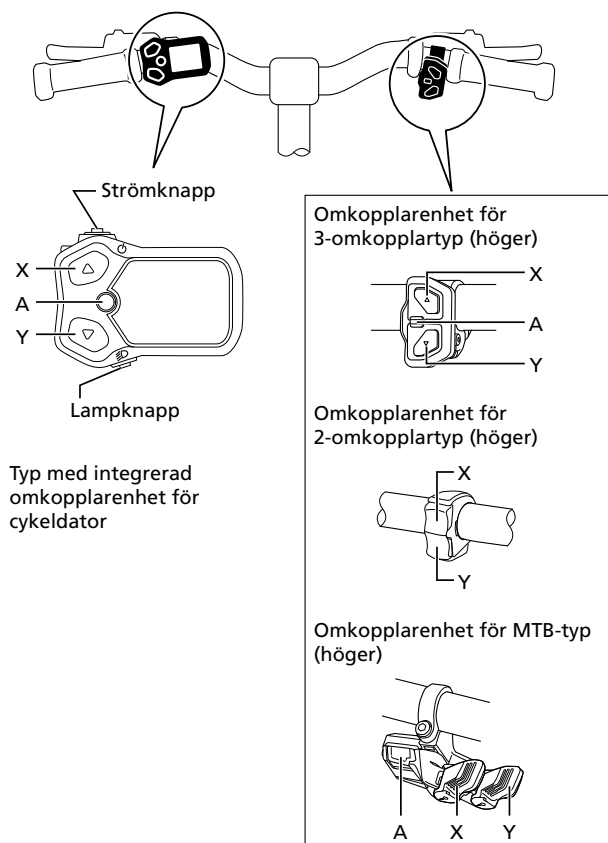
Läs igenom dessa användarhandböcker noga innan du använder produkten och följ anvisningarna. Förvara användarhandböckerna så att de kan hänvisas till när som helst.

De senaste användarhandböckerna finns på vår webbplats (<https://si.shimano.com>).

Namn	Information
Användarhandbok för SHIMANO STEPS	Detta är den grundläggande användarhandboken för SHIMANO STEPS. Den består av följande innehåll: • Snabbguide för SHIMANO STEPS • Grundläggande funktioner när man cyklar • Så här använder du assistanscyklar med raka styren, till exempel cykeltyperna City, Trekking eller MTB
Användarhandbok för SHIMANO STEPS för cyklar med bockstyre (separat häfte)	Detta häfte beskriver funktioner för assistanscyklar med bockstyre och som kontrolleras med dubbelt styrreglage. Det ska läsas tillsammans med användarhandboken för SHIMANO STEPS.
Användarhandbok för SHIMANO STEPS specialbatteri och delar (Gen.2)	Den består av följande innehåll: • Så här laddar och hanterar du SHIMANO STEPS specialbatteri • Så här fäster och avlägsnar du cykelns SHIMANO STEPS-specialbatteri • Så här läser du av batteriets LED-lampor vid laddning eller vid ett fel
Användarhandbok för SHIMANO STEPS cykeldator (typ med bandklämma / typ med monteringsfäste / typ med integrerad omkopplarenhet)	Den består av följande innehåll: • Metod för konfigurering av inställningar via huvudstommens knappar och omkopplarenheten • Trådlös kommunikationsmetod (endast modeller med stöd)
Användarhandbok till omkopplarenhet (med LED-indikatorfunktion / utan LED indikatorfunktion)	Detta är användarhandboken för assistansomkopplaren och växelknappen. Den beskriver omkopplarenhetens hantering och funktioner.
Användarhandbok för strömbrytare för satellitsystem	Den beskriver hanteringen och funktionerna för strömbrytare för satellitsystem.

Delarnas namn och funktioner

Delarnas namn och funktioner



Funktionen för varje omkopplare anges nedan.

Typ med integrerad omkopplarenhet för cykeldator

X	Öka assistansnivån I gångassistansläge: Inaktivera gångassistansläge * ₁
Y	Minska assistansnivån Tryck och håll: Växla till gångassistansläget * ₁ I gångassistansläge: Aktivera gångassistans * ₁
A	Växling av skärm för färddata

*₁ Beroende på användningsområdet kan det hända att du inte kan använda den på grund av lagstiftningen i regionen. Se " Att göra det enkelt att gå och leda cykeln (gångassistans) " för information om gångassistansläge.

Omkopplarenhet (höger)

Delarnas namn och funktioner

Notationsmetod för funktioner

X	Uppväxling (typ med 3-omkopplare / 2-omkopplare) Nedväxling (MTB-typ)
Y	Nedväxling (typ med 3-omkopplare / 2-omkopplare) Uppväxling (MTB-typ)
A * 1	Växla mellan automatisk och manuell växling

* 1 När två inställningar för automatisk växling registreras växlas inställningarna i följande ordning:
Manuell > första inställning för automatisk växling > andra inställning för automatisk växling > manuell

TEKNISKA TIPS

- Vid anslutning till E-TUBE PROJECT kan du ändra funktionerna som är tilldelade varje omkopplare på omkopplarenheten. Kontakta ditt inköpsställe för information.
- Se också " Användarhandbok för omkopplarenhet ".

Notationsmetod för funktioner

Efterföljande funktioner för denna produkt anges med hjälp av följande notation.

Notation	Funktion
<X>	Anger en funktion när man trycker på X på cykeldatorn.
<A>	Anger en funktion när man trycker på A på cykeldatorn.
[AUTO] (Exempel) Automatisk växling	Objekt som visas på cykeldators skärmbild är i hakparenteser i denna manual.

Montera och avlägsna cykeldatorn

Montera och avlägsna cykeldatorn

Kontakta ditt inköpsställe eller en distributör för montering/avlägsnande.

Grundläggande användning

Slå PÅ/stäng AV strömmen

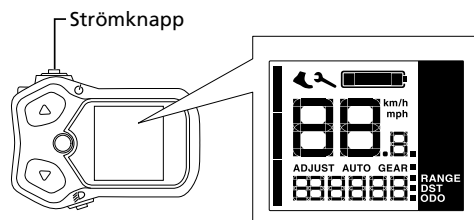
När strömmen för denna produkt är PÅ är alla komponenter som är anslutna till drivenheten också PÅ (såsom assistanscykling, mekanismen för elektronisk växling samt lysena).

OBS!

- Innan du slår PÅ strömmen, se " Användarhandboken för SHIMANO STEPS-specialbatteri och delar (Gen.2) " för att kontrollera följande:
 - Batteriet sitter ordentligt på plats på batterifästet.
- Strömmen kan inte slås PÅ under laddning.
- Sätt inte foten på pedalen när du slår PÅ/AV strömmen. Detta kan orsaka ett systemfel.

1. Tryck och håll strömknappen intryckt tills skärmen slås på.

När strömmen slås PÅ visas en skärm som påminner om den som visas nedan och som sedan växlar till huvudskärmen.



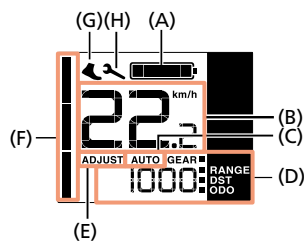
TEKNISKA TIPS

- Om cykeln inte används under minst 10 minuter efter det att strömmen har slagits PÅ kommer strömmen att stängas AV automatiskt (funktionen automatisk ström AV).

Se på skärmen

Artiklarna som visas på startskärmen skiljer sig åt beroende på assistanscykel.

Startskärm



(A)	Batterinivåindikator (Se " Batterinivåindikator ".)
(B)	Nuvarande hastighet Visar aktuell hastighet.
(C)	Skärm för automatisk växling Visas för automatisk växling. (Se "Skärm för automatisk växling")
(D)	Skärm för färddata (Se " Växling av skärmen för färddata ".)
(E)	Skärm för ADJUST-läge (Se När växlingsfunktionen inte fungerar)
(F)	Assistansmätare Visar aktuellt assistansläge. Ett läge som tillhandahåller en starkare assistansnivå ju längre längden på den visade mätaren är.
(G)	Gångassistans * 1 Denna ikon visas när man växlar till gångassistansläge.
(H)	Underhållsvarning Indikerar att underhåll krävs. Om denna ikon visas, kontakta ditt inköpsställe eller en distributör.

* 1 Beroende på användningsområdet kan det hända att du inte kan använda den på grund av lagstiftningen i regionen. Se " Att göra det enkelt att gå och leda cykeln (gångassistans) " för information om gångassistansläge.

Batterinivåindikator

Batterinivån visas som en ikon.

Skärm	Batterinivå
	100–81 %
	80–61 %
	60–41 %
	40–21 %
	20–1 % * 1
	0 %

* 1 Batterinivåindikatorn blinkar när batterinivån är låg om assistansläget är inställt till något annat än [OFF].

TEKNISKA TIPS

- Cykeldatorn använder noll för att ange en batterinivå när assistans inte kan utföras. SHIMANO STEPS tillhandahåller en viss mängd batteri separat från assistfunktionen för extra utrustning som t.ex. ljus och ABS. Batterinivån som nämns ovan kan därför skilja sig från den som kan kontrolleras på batteriet.

Skärm för automatisk växling

Skärmen för automatisk växling skiljer sig åt beroende på om det finns en eller två inställningar för automatisk växling. Se " Användarhandbok för SHIMANO STEPS " för information om hur man byter till automatisk växling.

När det finns en inställning för automatisk växling

[AUTO] visas när du byter till automatisk växling.



När det finns två inställningar för automatisk växling, AUTO1 och AUTO2

- När du växlar till AUTO1 visas "1" (som indikerar AUTO1) i ungefär en sekund, sedan återgår skärmen till det normala.



Ungefär en sekund efter att du har växlat till AUTO1

- När du växlar till AUTO2 visas "2" (som indikerar AUTO2) i ungefär en sekund, sedan återgår skärmen till det normala. När skärmen återgår till det normala visas en punkt som indikerar AUTO2-läget.



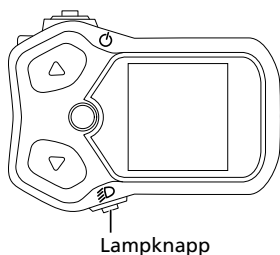
Ungefär en sekund efter att du har växlat till AUTO2

Slå PÅ/stäng AV lampan

Om belysning är ansluten till drivenheten kan denna produkt användas för att styra belysningen.

1. Tryck på lampknappen.

Den växlar mellan PÅ och AV varje gång den trycks in.



TEKNISKA TIPS

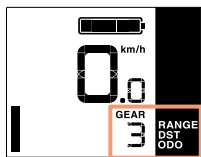
- Lampans ström är kopplad till huvudströmmen. Lampan kan inte slås PÅ när huvudströmmen är AV.

Växling av skärmen för färddata

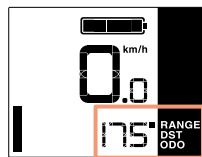
På startskärmen kan du kontrollera olika färddata utöver den nuvarande hastigheten. Färddata som kan visas skiljer sig beroende på assistanscykel.

1. På startskärmen: tryck på <A>.

Aktuellt växelläge



Färdsträcka



Färddata växlar i den följande ordningen varje gång som <A> trycks in.

Skärmobjekt	Förklaring
[GEAR]	Aktuellt växelläge * 1
[RANGE]	Färdsträcka * 2
[DST]	Färddistans
[ODO]	Total distans

- * 1 Visas endast för elektronisk växling.
- * 2 Färdsträckan (referensvärde) för valt assistansläge. Skärmen ändras varje gång assistansläget ändras. Värdet visas inte när assistansläget står på [OFF] eller när gångassistansläget är aktiverat.

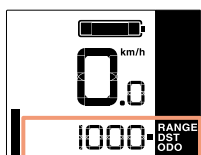
TEKNISKA TIPS

- Om skärmen för färddata ändras när [ODO] visas, ändras skärmen tillbaka till att visa [GEAR] (för elektronisk växling) eller [RANGE] (för mekanisk växling).
- Färddata visar förhållande som visades senast behålls även när strömmen slås AV.
- Även när skärmen för färddata ändras till något annat än [GEAR], visas skärmen [GEAR] i cirka två sekunder när en växling utförs.

Nollställning av färddistansen

Färddistans nollställs från startskärmen.

1. På startskärmen: tryck på <A>. (Växlar skärmen för färddata till [DST])



2. Tryck och håll <A> intryckt. (Fortsätt att hålla intryckt tills värdet som visas för [DST] blinkar)

3. När numret som visas för [DST] blinkar: tryck på <A>.

Färddata är återställd.

TEKNISKA TIPS

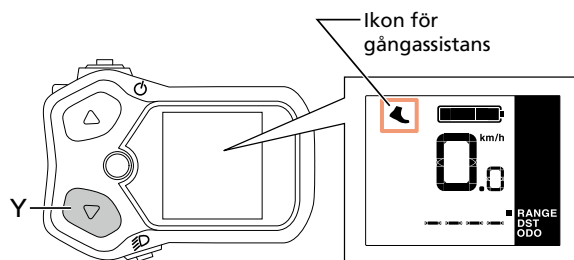
- Om ingenting händer under fem sekunder efter det att värdet för [DST] börjar blinka kommer blinkandet att sluta och huvudskärmen visas igen. Skärmen går automatiskt tillbaka till startskärmen när färdens början detekteras.

Att göra det enkelt att gå och leda cykeln (gångassistans)

Beroende på användningsområdet kan det hända att du inte kan använda den på grund av lagstiftningen i regionen. I sådana fall gäller inte funktionerna som beskrivs här.

1. Stanna och växla till gångassistansläget.

Tryck och håll Y intryckt tills följande status uppnås.



TEKNISKA TIPS

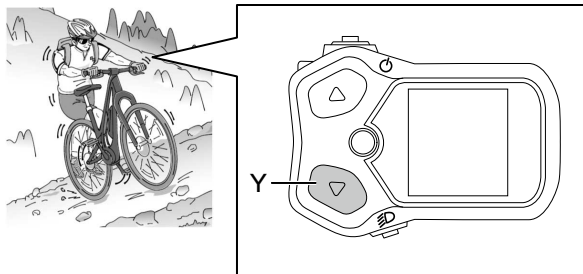
- Om ingenting händer under en minut efter växling till gångassistansläge växlas det tillbaka till det assistansläge som var valt innan förändringen.

Grundläggande användning

Att göra det enkelt att gå och leda cykeln (gångassistans)

2. Knuffa cykeln försiktigt samtidigt som du trycker på Y igen.

Drivenheten fungerar när du trycker på Y för att hjälpa dig att knuffa cykeln.



OBS!

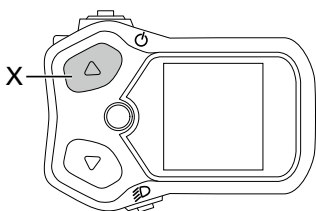
Gångassistansen når högst 6 km/h. Var försiktig då cykeln börjar röra sig bara genom att trycka på Y.

TEKNISKA TIPS

- Vid elektronisk växling kontrolleras assistansnivån av gångassistans och hastighet av det nuvarande växelläget.

3. Avsluta gångassistansläge.

Tryck på X för att stänga av gångassistansläget och ta bort ikonerna för gångassistans från skärmen.



Ändra inställningar

Ändra inställningar

Med denna produkt kan följande inställningar ändras. Om du vill ändra inställningarna, kontakta ditt inköpsställe.

- Du kan ändra visning av hastighetsenheter och distans till km eller miles.
- Om cykeln har Di2 inbyggt växelnävar kan du ställa in/ändra växelläge när du startat efter ett stopp.
- Du kan välja att alltid ha skärmens bakgrundsbelysning PÅ, alltid AV eller kopplat till belysningen.

Felsökning

Växlingsjustering med den elektroniska växlingsenheten [ADJUST]

Kontakta inköpsstället om växlingen känns onormal.

När växlingsfunktionen inte fungerar

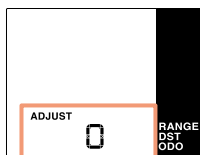
Om du inte kan byta växlar med hjälp av elektronisk växling, se efter följande på cykeldatorns skärm. Se också "Fel-/varningsindikation".

När [ADJUST] visas

Systemet har växlat till justeringsläget (justering). Utför följande operation för att abryta läget.

1. Tryck på <A>

Justeringsläget (justering) är avbrytet och systemet återgår till huvudskärmen.

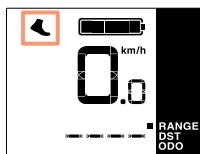


Om ikonen för gångassistans visas

Systemet har växlat till gångassistansläget. Utför följande operation för att abryta läget.

1. Tryck på <X>

Gångassistansläget är avbrytet och ikonen för gångassistans visas inte längre på skärmen.



Fel-/varningsindikation

För detaljer om fel-/varningskoder, kontrollera de senaste versionerna nedan:



<https://si.shimano.com/error>

Felindikation

Om en felkod "E***" (där *** är bokstäver och siffror) visas på hela skärmbilden, kan det vara fel på produkten. Se "Användarhandboken för SHIMANO STEPS specialbatteri och delar (Gen.2)" och följ ett av följande tillvägagångssätt för att nollställa skärmen:

- Tryck på batteriets strömknapp för att stänga AV strömmen.
- Ta ut batteriet från batterifästet.



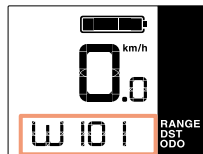
OBS!

- Om läget inte förbättras efter det att strömmen åter har slagits PÅ, sluta använda cykeln och rådfråga inköpsstället eller en distributör så snart som möjligt.

Varningsindikation

Om en varningskod "W***" (där *** är bokstäver och siffror) visas på skärmbilden, kan det vara tillfälligt problem med produkten. Funktionalitet kan vara begränsat när koden visas.

Denna indikation försvinner om situationen förbättras. Om situationen inte förbättras bör du kontakta inköpsstället så snart som möjligt.



Om fel skulle uppstå

Vanliga frågor och svar om SHIMANO STEPS-serien kan kommas åt på följande länk:



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

SHIMANO



SHIMANO EUROPE B.V.
High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Obs! På grund av produktutveckling kan specifikationerna ändras utan föregående meddelande. (Swedish)